



Les membres du conseil municipal et le personnel de l'administration vous souhaitent une très bonne année 2019.

Des vœux de paix, de bonheur et d'amour en ce temps des Fêtes.



La municipalité à votre service

Maire

Michael Page

Conseillère, siège #1

Pauline Farrugia

Conseillère, siège #2

Marcella Davis Gerrish

Conseiller, siège #3

Guy Veillette

Conseiller, siège #4

Elisabeth Fee

Conseiller, siège #5

Aaron Patella

Conseiller, siège #6

Alexandre-Nicolas Leblanc

Directeur général et secrétaire-trésorier, Coordonnateur des mesures d'urgence, Responsable de l'accès aux documents, Gestionnaire du barrage et Secrétaire-trésorier de la RIEM

Daniel Décarý

Secrétaire-trésorier adjoint

Bruno Bélisle

Secrétaire-Réceptionniste

Marie-Pier Roy

Inspecteur en bâtiment et en environnement

Fannie Pelletier-Beaudry

Contremaître aux travaux publics

Dany McKelvey

Journaliers aux travaux publics

Scot Fergusson et Alain Boulé

Heures d'ouverture de l'hôtel de ville

Du lundi au jeudi

de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h

Vendredi

De 8 h à 12 h

Pour nous joindre

3125, chemin Capelton

North Hatley (Québec) JOB 2C0

Courriel : info@northhatley.org

communication@northhatley.org

Téléphone : 819 842-2754

Télécopieur : 819 842-4501

Site Internet : www.northhatley.org

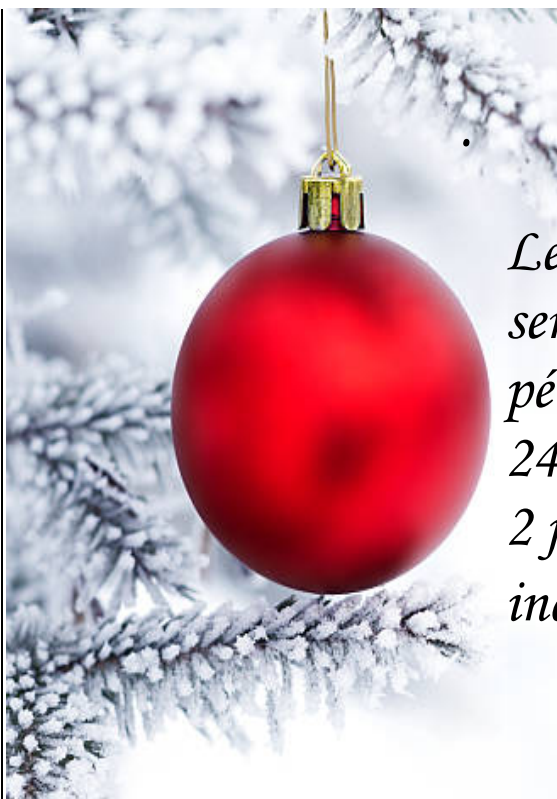
Numéros importants :

Urgence 911

SQ 310-4141 ou *4141 (cell.)

État des routes 511

Urgence-santé 811



*Le bureau municipal
sera fermé pour la
période des Fêtes du
24 décembre 2018 au
2 janvier 2019
inclusivement*

DATES IMPORTANTES POUR 2019

Voici les dates des réunions du Conseil pour l'année 2019

14 janvier	8 juillet
4 février	5 août
4 mars	9 septembre
1 ^{er} avril	7 octobre
6 mai	4 novembre
3 juin	2 décembre

Les réunions du conseil se tiendront au centre communautaire de North Hatley, situé au 3127, chemin Capelton, à 19 h 00.

COLLECTE DE DENRÉES

À l'approche du temps des fêtes, il y aura une collecte de denrées non périssables pour les démunis.

Vous pourrez déposer vos dons à l'arrière de l'Église Ste-Élisabeth où il y aura en permanence un panier pour les dépôts. La collecte se termine le mercredi 12 décembre 2018.

Pour de plus amples renseignements, la responsable de ce projet est Mme Noëlla Dawson.

Nous vous remercions de votre générosité.





CONCERTS ESTRIA

La saison de concerts d'Estria continue en 2019 avec deux productions à l'église Ste-Elisabeth aux mois de février et avril 2019.

La production « *À tour d'anches* » aura lieu le samedi 16 février à 15 h 00 avec trois musiciens sur scène : Étienne de Médicis au hautbois, Pauline Farrugia à la clarinette et au saxophone et Tristan Longval-Gagné au piano. Une magnifique sélection d'œuvres romantiques et virtuoses seront au rendez-vous. Compositions de Robert Schumann, Franz Schubert, Francis Poulenc, Johann Kalliwoda, Jacques Ibert et Eugène Bozza.

Le samedi 6 avril 2019, à 15 h 00, la production « *Toutes Bonnes Choses...* » clôturera la **20^e et dernière saison d'Estria**.

À cette occasion, la flûtiste Myriam Genest-Denis, la bassoniste Karine Breton et la corniste Maude Lussier se joindront à M. de Médicis, Mme Farrugia et M. Longval-Gagné dans un programme d'œuvres pour quintette à vent et piano par les compositeurs Antoine Reicha, Georges Bizet (Suite de Carmen), Albert Roussel, Francis Poulenc et Maurice Ravel.

Pour marquer la dernière saison d'Estria, les gens qui assisteront au concert recevront en cadeau, deux enregistrements du Quintette Estria (ATMA Classique) et un verre de l'amitié sera servi après le concert.

Le prix d'entrée pour chaque concert est de 15,00 \$ admission générale
10,00 \$ pour les étudiants et 60+ (entrée gratuite pour enfants).

Réservez vos places au 819-842-1072 ou à estria@cgocable.ca



L'ARRIVÉE DU PÈRE NOËL À NORTH HATLEY

Le Père Noël arrive à North Hatley au parc Dreamland, le dimanche 23 décembre, à 17 h 30.

Vous pensez prendre des photos? Envoyez-nous-en! (susan@pied.nu) Il se pourrait que votre enfant (ou petit-enfant) figure dans le bulletin municipal du Village ou du Canton.

Cet événement est organisé par Centre communautaire de North Hatley, avec l'aide très appréciée des pompiers.

Rappels importants pour la saison hivernale



STATIONNEMENT DE NUIT

Nous désirons vous rappeler que selon le règlement # 2018-611, il est strictement interdit de stationner votre véhicule sur les chemins publics ainsi que dans le stationnement municipal durant la période hivernale à compter du 1^{er} novembre au 1^{er} avril, entre 23 h et 8 h.

Les véhicules stationnés qui contreviennent à cette consigne seront remorqués aux frais du propriétaire et sont passibles d'une amende.

Nous vous remercions de votre collaboration dans l'application de ce règlement.

LUMIÈRES DE NOËL

- Utilisez des lumières décoratives homologuées par un organisme reconnu comme CSA et ULC;
- Vérifier les instructions du manufacturier avant d'installer des lumières de Noël;
- Assurez-vous que vos décorations soient en bonne état. N'installer pas de guirlandes si le cordon est endommagé ou séché, si les douilles sont fissurées ou si les branchements sont lâches;
- Remplacer les ampoules défectueuses;
- Ne laissez pas les ampoules toucher le cordon d'alimentation ou un autre cordon électrique;
- Ne couvrez pas les guirlandes de lumières avec du tissu, du papier, ni aucun autre matériau;
- Les guirlandes de lumières ne doivent être utilisées que pour la période des fêtes. Elles ne sont pas conçues pour un usage à long terme.

MAINTIEN DE L'ACCÈS AUX BORNES D'INCENDIES

Le Service de protection des incendies et le Service des travaux publics tiennent à vous rappeler qu'il est important de ne pas obstruer les bornes fontaines (circonférence de 1 mètre autour) avec de la neige provenant de votre propriété.

En cas d'urgence, elles doivent être accessibles rapidement.

SORTIE D'URGENCE

N'oubliez pas qu'il est important de déneiger votre balcon et vos seuils de portes d'entrée après une chute de neige.

En tout temps, il est primordial d'avoir une deuxième issue en cas d'urgence.

DÉBLAIEMENT DE LA NEIGE

Nous vous rappelons qu'en vertu de la réglementation municipale, il est interdit de décharger la neige provenant de votre terrain dans la rue, sur les trottoirs, dans le lac ainsi que sur les terrains appartenant à la municipalité.

Veillez également ne pas laisser vos bacs à ordures et à recyclage en bordure de la route afin de ne pas nuire au travail des déneigeurs et d'éviter le bris des contenants.



LA GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

Bac à déchets :

- Guirlande (métallique et plastifiées)
- Papier d'emballage (métallique ou plastifié)
- Sacs-cadeaux (métalliques ou plastifiés)
- Lumières de Noël (revaloriser dans les écocentres)
- Sapin artificiel (revaloriser dans les écocentres)

Bac de recyclage :

- Papier de soie
- Nappe en plastique (nettoyée et insérée dans un sac de plastique)
- Sacs-cadeaux de papier **NON** plastifiés (avec poignées de ruban ou cordon retirées)

Bac de compost :

- Nappe de papier souillée
- Serviettes de table en papier
- Vaisselle de carton **NON** plastifiée
- Vaisselle compostable identifiée comme telle

COMPOSTAGE D'HIVER

Depuis le 9 novembre, la collecte des matières putrescibles se fait une fois par mois.

Afin d'éviter que des matières putrescibles gèlent et demeurent collées à votre bac, vous pouvez utiliser des sacs compostables vendus dans plusieurs magasins et vous pouvez également déposer au fond de votre bac vide un morceau de carton plat pour éviter le gel au fond du bac. Nous vous recommandons également d'éviter de déposer des liquides dans votre bac brun.



Services offerts par l'aide communautaire

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| ❖ Popote roulante (lundi & mercredi) | ❖ Repas communautaires |
| ❖ Clinique de pression artérielle | ❖ Évènements sociaux |
| ❖ Clinique de soins de pieds | ❖ Magasinage |
| ❖ Visites amicales | ❖ Support aux proches aidants |

Pour plus d'information, contactez l'aide communautaire au 819 821-4779 ou Judy Bean au 819 842-2995.

Judy Bean, Popote roulante

CONCERT DE NOËL

à l'Église Ste-Élisabeth de North Hatley

ENSEMBLE VOCAL MASSAWIPPI IN DULCI JUBILO

Lise Gardner, direction musicale

Suzanne Ouellet, piano

9 DÉCEMBRE - 16H

Berceuse, Bell

O Lux Beatissima, Helvey

Pie Jesus, Weber

Ave Verum Corpus, Jenkins

The Lord Bless you and Keep You, Rutter

In Dulci Jubilo, arr. Pearsall

...

25\$

Places de
stationnements
disponibles - 3115
Chemin Capelton
North Hatley

www.info@ensemblevocalmassawippi.com